

# Школьный Округ города Вудбурн



Осень 2017 года



## Непосредственно от заведующего Школьным Округом Чака Рэнсома

Добро пожаловать снова в школу! Мы все с нетерпением ждём этого времени года, когда мы вновь сможем встретиться с нашими учениками и их родителями.

Школьному Округу г. Вудбурн оказывается повышенное внимание за тот успех, которого он достиг в сокращении разрыва в академических результатах между разными группами учеников. Комитет Образования штата Орегон проводил свою ежемесячную встречу на нашей территории и посещал классы, чтобы изучить, как двуязычная программа способствует высоким выпускным оценкам. Комитет разрабатывает образовательную политику и стандарты для 197 школ штата и 20 образовательных структур. Нас просили обменяться опытом с другими школами на разных заседаниях, и рассказать, каким образом мы достигли данного успеха.

Я также хочу проинформировать вас, что наш строительный проект успешно продвигается вперёд. Люди проголосовали за бонд в 2015 году, чтобы профинансировать создание дополнительных площадей для учеников, провести значительный ремонт школ и усовершенствовать системы безопасности и технологические системы. Строительство успешно продвигается на двухэтажной пристройке к начальной школе Вашингтон. Нам удалось получить грант в 3 миллиона долларов на систематическое усовершенствование школ Вашингтон и Линкольн. Классы, которые были повреждены огнём в высшей школе, отремонтированы за счёт страхования. Для безопасности там будет установлена спринклерная система пожаротушения. У школ Хэридадж и Валор новая крыша. И скоро ожидается начало строительства высшей школы Success.



Смонтирована новая крыша начальных школ Хэридадж и Валор.

Другим важным проектом для Школьного Округа г. Вудбурн будет обновление пятилетнего Стратегического Плана. Это большая работа, включающая усилия участников от Округа, учеников, представителей бизнеса и общественности. Стратегический план является основой для принятия решений, и мы надеемся, что вы тоже примете в этом участие.

Как всегда, я благодарю вас за поддержку наших школ. Пожалуйста, обращайтесь ко мне, если у вас возникнут вопросы, по телефону (503) 981-2727 или e-mail [cransom@woodburnsd.org](mailto:cransom@woodburnsd.org).

## Вырастите своего собственного учителя!

Программа Bachelor of Education in Teaching и English Language Learning (BEd) в Pacific University является одной программ из цикла “вырастите своего собственного учителя” в нашей стране. Эта программа предлагается в кампусах Pacific University г. Вудбурн и г. Юджин и является двухгодичной программой, идеальной для студентов, пришедших из community colleges. Эта программа, дающая степень, началась в 2014 году из-за постоянной нехватки разнообразных учителей. Эта программа не является уникальной для Вудбурна и даже штата Орегон. По всей стране ощущается нехватка разнообразия среди учителей.

Pacific University сотрудничает со Школьным Округом г. Вудбурн и Chemeketa Community College, предоставляя программу соученика-ментора для учеников средних и высших школ, интересующихся профессией учителя, чтобы помочь им в подготовке к колледжу. Многие студенты в программе BEd первые в семье, кто получает высшее образование. Многие из них надеются вернуться в те места, где они выросли, и преподавать вместе с теми, кто поддерживал их в школе.



Woodburn School District  
1390 Meridian Drive  
Woodburn, OR 97071

Non-profit  
Organization  
US POSTAGE

**PAID**

Woodburn, OR  
Permit No. 114



(503) 981-9555



[www.woodburnsd.org](http://www.woodburnsd.org)



[www.facebook.com/WSD103](http://www.facebook.com/WSD103)

**LIKE US ON FACEBOOK**

Our Facebook page that is a great resource for updates about the school district.



**FOLLOW US ON INSTAGRAM TOO!**

Now on Instagram at [@woodburnsd!](https://www.instagram.com/woodburnsd)

**Disponible en Español**

Este boletín está disponible en español en nuestro sitio de Internet

**Информация на русском языке  
доступна на нашем сайте**

[www.woodburnsd.org](http://www.woodburnsd.org)

## Знакомьтесь с вашим Школьным Советом 2017- 2018

Школьный Округом г. Вудбурн руководят избираемые местными выборщиками члены Школьного Совета. Линда Ривс (председатель), Густаво Гутиеррес-Гомез, Антони Медина, Линда Джонстон и Лаура Изииордия (вице-председатель) являются пятью членами Совета Директоров.

Школьный Округ г. Вудбурн имеет Стратегический План, определяющий политику Совета. Школьный Округ, под руководством Совета, имеет сбалансированный бюджет и успешно прошёл все финансовые аудиты. Школьный Округ получил рейтинг «А1» по оценки Муди за финансовую деятельность.

Все совещания Школьного Совета открыты для публики. Члены общественности приглашаются посещать их! Чтобы связаться с членами Совета или получить информацию о совещаниях Совета – включая протоколы и планы – посетите <http://www.woodburnsd.org/district/school-board/>.



**Линда Ривс**  
Председатель  
Позиция 1



**Густаво  
Гутиеррес-Гомез**  
Позиция 2



**Антони  
Медина**  
Позиция 3



**Линда  
Джонстон**  
Позиция 4



**Лаура Изииордия**  
Вице-председатель  
Позиция 5